

**Det Danske Suzuki Institut  
(Selvejende institution )  
Worsaaesvej 19, 5. sal  
1972 Frederiksberg C**

**Årsrapport 2016**

**CVR 81 43 26 19**

## Indholdsfortegnelse

Side

### Påtegning

Ledespåtegning.....	1
Ledelsesberetning 2016.....	2
Den uafhængige revisors erklæringer .....	12

### Regnskab 1. januar - 31. december 2016

Anvendt regnskabspraksis.....	15
Driftsregnskab 1. januar - 31. december 2016 .....	17
Balance pr. 31. december 2016.....	18
Noter.....	21

## Ledelsespåtegning

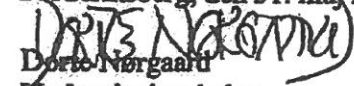
Bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2016 for Det Danske Suzuki Institut.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med bestemmelserne og kravene i Kulturstyrelsens regler og vejledninger vedr. årsrapport.

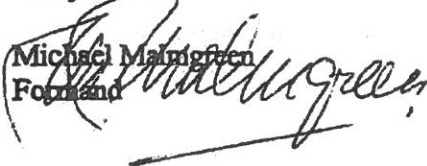
Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til godkendelse.

Frederiksberg, den 31. maj 2017

  
Dorte Nørgaard  
Undervisningsleder

Bestyrelsen:

  
Michael Malmgren  
Formand

  
Inge-Lis Kalten  
Næstformand

  
Helge Sigurd Næss-Schmidt  
Kasserer

  
Line Hell Hansen

  
Thomas Gybel

### Hovedaktivitet:

Foreningens aktivitet består i musikundervisning efter Suzukiprincipperne.

## Ledelsesberetning 2016

### 0. Oversigt over Det Danske Suzuki Instituts (DDSI) aktiviteter

	2016	2015	2014
Elever på DDSI i alt violin, bratsch, cello og klaver	280	280	265
heraf klaverelever	63	-	-
<b>Lærere ved DDSI:</b>			
Violin ( <i>heraf også 2 på bratsch</i> )	7	7	7
Cello	1	1	1
Klaver	3	3	3
Undervisningstimer á 50 min.			
Fællestimer	X	X	X
Teknikfællestimer i alt 3 hold	X	X	X
Masterclasses	6	6	6
Kammermusikprojekter	4	4	4
Kammermusikgrupper	X	X	
Hørelæreundervisning	X	X	X
Koncerter	5	5	7
Huskoncerter	10	10	10

### 1. Instituttets drift i 2016

#### 1.1 Formandsskifte og ændringer for DDSI

Instituttets formand - Lars Grunth – døde i december 2015. DDSI har ønsket en person, som støtter op og forstår, hvad DDSI står for, og som har de kvalifikationer og kvaliteter til at være med til at udvikle DDSI's musikalske udtryk.

DDSI er derfor meget glade for, at Michael Malmgren har overtaget posten. Michael Malmgreen er en musiker med et bredt kendskab til det professionelle musikmiljø, samt en person med et højt kvalitetsniveau.

##### 1.1.1 Lokalesituationen

Det lykkedes os endelig i juni 2016 at kunne underskrive en lejekontrakt - 2 år efter indflytning. Det har været meget utrygt ikke at være bekendt med det endelige udgifter til husleje mv., så det har skabt ro at få dette på plads. Huslejen mv. udgør en væsentlig del af vores udgifter. De sidste små justeringer skal dog tilføjes, men i grove tal ved vi nu hvor vi står. Vi har fået nogle gode naboer og miljøet er utrolig inspirerende for alle parter.

## 1.2 Ny Rammeaftale med Statens Kunstråd

I november indgik DDSI en ny mål- og rammeaftale med Statens Kunstråd, som betyder, at DDSI også fremadrettet får den økonomiske støtte, der danner grundlag for den daglige drift af skolen.

Det statslige tilskud skaber den fornødne arbejdsro, som er nødvendig for den daglige drift af Institutet. (se aftalen på Kulturministeriets hjemmeside

[http://kum.dk/fileadmin/KUM/Documents/Vidennet/%C3%98vrige\\_Institutioner/Musik/Musikfestivaler\\_genreorganisationer\\_Dacapo\\_Dam\\_LMS\\_MXD\\_og\\_Suzukiinstitutet/Underskrevet\\_af\\_tale\\_Suzuki\\_Institutet\\_2017-.pdf](http://kum.dk/fileadmin/KUM/Documents/Vidennet/%C3%98vrige_Institutioner/Musik/Musikfestivaler_genreorganisationer_Dacapo_Dam_LMS_MXD_og_Suzukiinstitutet/Underskrevet_af_tale_Suzuki_Institutet_2017-.pdf))

Elevernes månedlige kontingent udgør dog fortsat størstedelen af indtægterne.

## 1.3 Undervisningen

DDSIs kerneydelse - den løbende undervisning af børn og unge efter Shinichi Suzukis pædagogiske principper - er afviklet som planlagt, og med et forventeligt aktivitetsniveau indenfor alle instrumentgrupper (violin, bratsch, cello og klaver).

Institutet har venteliste for både strygerundervisning og klaver, og der er fortsat tilgang til s ventelisterne for instrumentgrupperne.

Månedlige fællestimer er afholdt inden for alle instrumentgrupper. De månedlige huskoncerter for strygere og klaverelever er blevet afviklet som planlagt med stor opbakning fra deltagende elever og forældre.

Institutets stab af undervisere er stabil og omfatter tre klaverlærere, syv violinlærere, hvoraf to der også underviser i bratsch, samt én cellolærer.

Maria Podhajska (violinlærer) varetager primært undervisningen af de elever som er længst i repertoire. Derudover har hun også ansvaret for vores teknikfællestimer som omfatter 3 hold, kammermusikensemlerne, og forberedelsen af kammerorkesteret til DR's orkesterfestival. Maria løser opgaverne med stor indlevelse og engagement.

Der har været afholdt strygermøder, hvor lærerne har haft mulighed for at udveksle erfaringer og komme med gode idéer som alle undervisere drager stor nytte af.

Ud over den løbende undervisning inklusive fællestimer, spireorkester, hørelære, orkesterskole og huskoncerter har Institutet afholdt en række arrangementer samt åbne koncerter for både klaverelever og strygere i løbet af 2016.

### 1.3.1 Fællestimer og teknikundervisning

Institutets obligatoriske *fællestimehold* som er én af Suzuki undervisningens grundsten, har været afholdt hver 14. dag i hele undervisningsperioden. DDSI har i alt 6 hold hvoraf, de på de 2 yngste hold er på ca. 25-30 elever.

Der er ét kammermusik fællestimehold for de elever som spiller fra hæfte 5 og opefter.

Der er teknikfællestimehold på tre niveauer, og dette tilbud henvender sig til de elever der gerne vil dygtiggøre sig endnu mere og forbedre deres teknik. Her tages der udgangspunkt i skalaer,

positionsskift samt bue tekniske øvelser. Teknikfællestime er noget mere omfattende og kræver derfor mere forberedelsestid end ved de øvrige fællestimertimer (se indlæringsstrategi med læreplaner, <http://www.suzukiinstituttet.dk/suzukiinstituttet/bestyrelsen>).

### 1.3.2 Masterclasses

Igen i år har DDSI kunne tilbyde eleverne masterclasses. Disse er målrettet særligt talentfulde elever og er med til at motivere eleverne, der i mødet med professionelle musikere fra anerkendte orkestre og ensembler får et ekstra skub fremad.

Der har i 2016 været afholdt masterclasses med følgende musikere:

- Anna Podhajska, violin, Polen,
- Kazimierz Skowronek, violin, koncertmester ved Odense Symfoniorkester,
- Lars Bjørnkjær og Tobias Durholm, begge koncertmestre ved Det Kongelige Kapel,
- Toke Møldrup, cello, solospiller i Copenhagen Phil. samt
- Andreas Brantelid, cello.

### 1.3.3 Orkestre og kammerensembler

“Spireorkestret” (elever fra hæfte 2) samt orkesterskolen (elever fra hæfte 4), er fortsat eftertragtede tilbud på Instituttet og meget populære.

Der er stor tilslutning, og vi høster et fint udbytte af undervisningen, som også tydeligt kan mærkes når eleverne spiller videre i kammerorkestre eller i de mindre ensembler. Her kan elevernes erfaring fra deres tidlige start i de små orkestre udtalt mærkes. Eleverne fra begge orkestre har hørelæreundervisning umiddelbart før orkestertimen, således at børnene kan drage paralleller fra den teoretiske del til den praktiske

*Kammerensemblerne* omfatter elever fra hæfte 4 og opefter. Det er meget populært blandt eleverne og er med til at motivere dem for musikundervisningen. Det musikalske udbytte og niveau som de unge opnår ved disse projekter er både inspirerende og udfordrende. Repertoiret i kammerensemblerne tager udgangspunkt i elevernes niveau for bedst muligt at kunne stimulere dem og bringe dem videre i deres musikalske udvikling. I kammermusikken spiller det sociale selvsagt en stor rolle for eleverne, ligesom de her bliver ekstra motiveret til at yde deres bedste i en genre hvor hver enkelt instrumentstemme er så afgørende. Projekterne bliver arrangeret i mindre forløb af varighed på ca. 3 måneder. Tilbuddet går efter tur og bliver sendt ud til de unge. Ud fra denne model får alle mulighed for at prøve, og den travle dagligdag kan bedre tilpasses.

Et stort *kammerorkesterprojekt* blev arrangeret i forbindelse med “Musik og Ungdoms Orkesterfestival”, som bliver afviklet i DR’s koncertsale. Her blev der tilrettelagt et kammerorkesterforløb som havde det dobbelte formål, at indgå et dansk/ polsk kulturudvekslingsprojekt som skulle udmunde i en offentlig koncert.

De to unge grupper havde hver i sær forberedt sig hjemmefra inden de mødtes i København. Både eleverne og deres familier blev stærkt engageret bl.a. i forbindelse med privat indkvartering og forplejning i dagene op til hvor koncerten skulle finde sted. Samarbejdet med den polske gruppe og det polske Suzuki institut i Gdansk forløb over al forventning.

Ligeledes har DDSI forsøgt at indgå et samarbejde med Tivoligarden. Målet var, at DDSI ville forsøge at arrangere et forløb med et symfonisk værk for kammerorkestret. Dette lod sig

umiddelbart ikke gøre, idet man fra Tivoligårdens side kun kunne stille op med deres samlede musikkorps, og ikke en mindre gruppe. DDSI strygere har et sådant omfang antalmæssigt, at de umiddelbart kan matche et fuldt musikkorps fra Tivoligården. Det er dog stadig planen at spille et symfonisk værk i samarbejde med en blæser og slagstøjsgruppe.

#### 1.3.4 Hørelæreundervisningen

Hørelære undervisningen er fortsat en integreret del af undervisningen på Institutet.

Maja Damberg og Turi Vethal varetager undervisningen af børnene.

Der er fortsat to hold, et for de 8-11 årige (ca. 20 elever) samt et hold for de 12-14 årige (ca. 8 elever). Der arbejdes stadig ud fra en pilotmodel, som skal ende med en udgivelse af en hørelærebog i 2017. Projektet er blevet forsinket pga. dødsfald i Inge Marstals nærmeste familie.

Både spireorkestret og hørelæreundervisningen udgør en vigtig styrkelse af Institutets tilbud til eleverne i mellemgruppen. De elever som er på vej mod orkesterskolen og det videre forløb med kammermusik og andre sammenspilsformer.

#### 1.3.5 Workshops

Overordnet er workshops for *alle* elever og har til formål at motivere og udvikle eleverne gennem undervisning, sammenspil og ikke mindst samvær om musikken.

##### 1.3.5.1 Strygere mv.

I november 2016 stod DDSI for at arrangere dette års Nationale Workshop for violin, bratsch, cello og guitar. Det økonomiske ansvar for arrangementet ligger hos Det Danske Suzuki Forbund.

Det blev en workshop med over 220 deltager fra hele landet samt et mindre deltagerantal fra udlandet. DDSI havde fået lov til at benytte "Skolen ved Søerne", venligst udlånt af Frederiksberg kommune, samt den lokale kirke "Sankt Markus kirken", hvor den afsluttende koncert blev afholdt med over 700 publikummer.

Da DDSI ikke tilbyder guitarundervisning indgik DDSI et fint samarbejde med Maria Camitz fra Københavns Musikskole, som der underviser i guitar.

Invitationen til workshoppen blev sendt ud til alle de musikskoler i landet som tilbyder Suzuki undervisning. Workshoppen er således med til at fremme et tættere samarbejde imellem de lærere i landet som underviser efter Suzuki metoden og dermed også eleverne imellem.

Som undervisere var inviteret lærerkræfter fra ind- og udland:

*Violin:* Peter Nys og Wilfred van de Groop fra Belgien, Anna Podhajska fra Polen (stifter af Suzuki instituttet i Gdansk).

*Bratsch:* Juan Drown fra London, Marta Kocon fra Køge Musikskole

*Cello:* Eulalia Subirá fra Spanien, og Dorte Rolf fra Århus Musikskole.

*Guitar:* Maria Camitz fra Københavns Musikskole og Fernando Lopez fra Spanien.

Alt i alt en meget udbytterig workshop med mange positive og fine tilbagemeldinger fra deltagerne.

Bemærk, at strygerne har haft mulighed for at deltage i den årlige "Sommerworkshop" i Polen. Dette er en strygerworkshop for alle Suzuki-børn i Europa - et tilløbsstykke for mange af vores violin og celloelever. Her mødes de gæstelærere fra hele Europa, får jævnaldrende venner, som alle deler deres fælles interesse for musik – alle får et stort musikalsk udbytte.

### **1.3.5.2 Klaver workshop i Ollerup (Ollerup Efterskole) for elever på DDSI**

Workshoppens initiativtagere er klaverlærerne Anne Birthe Andersen og Esther Lund Madsen, som også leder og er med i teamet af forældre, der søger om midler og udfører praktiske opgaver i forbindelse med workshoppen.

I 2016 deltog 42 elever og de bor sammen med deres familier og lærere på efterskolens elevværelser. Der var inviteret følgende lærerkræfter:

- Caroline Gowers (UK),
- Marzena Jasinska (Polen),
- Ulla Falkenström (Sverige),
- Martin Qvist Hansen (DK) og
- Christian Westergaard(DK)

Indhold:

- alle klaverelever får hver 3 klaverlektioner og alle elever får i hold på ca. 12 Dalcroze-rytmik (3 gange)
- alle elever får i hold på ca 12 improviseret komposition (3 gange) af Mogens Christensen
- alle elever får også fællestimer i hold på ca. 6(3 gange), de yngste med Esther Lund Madsen og de ældste (musikhistorie og musikforståelse) med Kathrine Andersen
- forældrene fik også lektioner med Mogens Christensen

I forbindelse med workshoppen afholdes koncerter med eleverne. Der afholdes også koncerter med professionelle musikere som på workshoppen var tubaisten Tonni Hellebek og pianisten Irene Hasager, samt en trio med Signe Ane Andersen (violinist), Elen Haakensen (cellist) og Linda Dahl Laursen (pianist)

På workshoppen var det gennemgående tema Carl Nielsen.

Der var tale om en udbytterig og givende workshop med dygtige lærerkræfter.

### **1.3.6 Inspirations tur for DDSI lærergruppe**

Studierejsen til Gdansk i april var/blev en vellykket tur, hvor lærerne kom hjem med fornyet inspiration, efter utallige foredrag og nytænkning inde for Suzuki-miljøet. Her mødtes lærer fra hele verden – utrolig spændende og lærerigt. Turen blev delvis støttet af "Schrøder fonden".



## 1.4 Talentudvikling

DDSI har først etableret en *talentlinje* i 2016. Det vurderes konkret og individuelt, hvornår en elev har de nødvendige færdigheder, herunder færdigheder i form af selvstændig indstudering og formidling, til at blive optaget på linjen. Der lægges vægt på, at de færdigheder, som er beskrevet i læreplanen for instrumentet er opnået, og at eleven har opnået en personlig og musikalsk modenhed( se læreplanen på .

Det forventes, at eleven vil forpligte sig en daglig øvning, som er aftalt med elevens sololærer. Der er tale om et yderligere engagement, som vil kræve et større tidsforbrug for den enkelte elev.

Ved Berlinske Musikkonkurrence 2016 var DDSI repræsenteret og fik i alt:

- 1 guldmedalje på klaver - Dina Draugsvoll
- 1. præmier på violin - Annessa Gybel og Thera Brask Ortved
- 2. præmier på klaver - Astrid Frej Møller
- 2. præmie på violin - Caroline Barner Madsen, Isak Birkemose, Rasmine Rømer
- 3. præmie på cello - Malte B. Frandsen, Juliane Birkemose.

Ligeledes deltog én af vores unge violinister - Isak Birkemose - ved Jakob Gade Konkurrencen og modtog her en 3. Præmie.

Michael Rosborg Germer vandt Øresund solist i sin aldersgruppe i januar, blev udtaget som én ud af 22 i hele verden i sin aldersgruppen "unge under 16" til "Menuhin Competition" i London. Michael deltog i efteråret ved Louis Spohr violinkonkurrence (i Tyskland) som afholdes hvert 3. år og spillede her 1 & 2 runde.

## 1.5 Formidling

Instituttets koncerter har det dobbelte formål at motivere eleverne til at yde deres bedste i optræden for et større publikum, og at vise for en bredere offentlighed hvad DDSI står for, og hvad Instituttets elever kan. Der har i 2016 været afholdt klaverkoncert i Gammel Holte Kirke, og strygerkoncerter i DR koncertsal ved Orkester festivalen i samarbejde med Suzuki instituttet i Gdansk (se ovenfor under undervisning), Søborg Kirke, Hendriksholm Kirke, Sankt Markus Kirken samt vores årlige Forårskoncert for alle instrumentgrupper i Tivolis Koncertsal.

Endvidere afholdtes den traditionsrige nytårskoncert for alle instrumentgrupper i januar samt en "Carl Nielsen" klaverkoncert.

### 1.5.1 Klang Festival - Teater Republik

En stor gruppe af vores elever fra *alle* instrumentgrupper, blev i foråret introduceret til "Ny musik" i et tæt samarbejde med "Klang Copenhagen Avantgarde Music festival".

Foråret igennem blev der planlagt et øveforløb for elever og lærer med musik af forskellige nyere komponister. Øveforløbet krævede deltagelse af mange lærere, fordi der skulle spilles et helt anderledes musik end det, som eleverne var vant.

Hovedværket "Echoes i G-dur" var komponeret af komponisten/violinisten Peter Due, skrevet over ABC- temaet som er den første melodi suzuki børn bliver præsenteret for, når de begynder deres suzuki undervisning. Indstuderingen af dette værk, blev hovedsagelig indstuderet/ ledet af komponisten selv. Koncerten blev afholdt på Teater Republique i juni måned. I stykket indgik også elektronisk anvendelse af lyd, hvilket DDSI ikke har arbejdet med tidligere.

Et spændende projekt som skabte helt nye oplevelser og tanker hos de unge udøvende musikere.

### 1.6 Sammenfatning af opnåede mål i 2016

Nedenfor sammenfattes mål og resultater for 2016.

#### 1.6.1 Undervisning

Det er DDSI's opfattelse, at det er lykkedes at fastholde elevantallet og kvaliteten i undervisningen i 2016.

#### 1.6.2 Talentudvikling

DDSI's elever har repræsenteret instituttet ved adskillige konkurrencer. Mange af DDSI nuværende elever har ikke en alder, som giver dem mulighed for at søge optagelse på MGK uddannelsen, og det er ikke muligt at skønne over, hvor mange der ønsker at gå den vej. Dette hænger også sammen med omtalen af reduktionen i de danske orkestre og den ofte manglende interesse for den klassiske musik og dens udøvere.

#### 1.6.3 Formidling

2016 har været et år, hvor DDSI har været med i to store orkesterprojekter

- Orkesterfestivalen i DR regi (omtalt under undervisning) og
- KLANG festivalen

I begge sammenhænge har DDSI søgt nye udfordringer både musikalsk og samarbejds mæssigt.

Arrangementet af den nationale stryger workshop gav både mulighed for formidling og samarbejde med andre musikskoler.

## 2. Målsætninger for 2017

De aftalte mål er

#### Opgave

Undervisning

#### Resultatmål

Mål 1.1. At opretholde aktivitetsniveauet med hensyn til elevantal og ordinære undervisningstimer.

Mål 1.2. At fastholde det høje faglige og pædagogiske niveau i undervisningen.

Talentudvikling

Mål 2.1. At bidrage til at styrke talentudviklingen på musikområdet i Danmark via talentordning samt fortsat samarbejde med andre musikskoler og konservatorier mv. om orkestre og/eller undervisningsprojekter.

Mål 2.2. Fortsat at arbejde på at opnå fondstilkud med det formål at tilbyde elevpladser med reduceret elevbetaling.

Formidling

Mål 3.1. At fremme samarbejdet mellem musikskolemiljøet og det udøvende klassiske musikmiljø, nationalt og internationalt som led i talentudvikling.

## 1. Undervisning

Det er af stor vigtighed for instituttet, at opretholde det niveau, som skolen nu repræsenterer.

DDSI vurderer, at det ikke er muligt at tilføje yderligere undervisning ud over den, som nu tilbydes (se strategi for indlæring med læreplaner på <http://www.suzukiinstituttet.dk/suzukiinstituttet/bestyrelsen>).

Dette, vurderer DDSI, skyldes ikke mindst de lange skoledage, som både nye og ældre elever har under den nuværende skoleordning. Dertil kommer det forhold, at især de mindre elever ledsages af en forælder (eller bedsteforælder) til undervisning, og dertil kommer den daglige øvning. Dette kræver megen planlægning for den enkelte familie at få dette til at hænge sammen. Forældrene, der udgør således en vigtig del af Suzuki-undervisningen, er ofte begge på arbejdsmarked, og dette sætter også alt andet lige visse begrænsninger. Musik kræver koncentration, fordybelse og ro, og dette er desværre ikke hos alle, at dette kan prioriteres.

Det er DDSIs mål at fortsætte videreuddannelsen af lærerstaben og yderligere at udbygge samarbejdet mellem lærerne indenfor de enkelte faggrupper. Dette fortsættes som sidste år via studiekredse for lærerne, og ved særlige inspirationsdage.

Hver instrumentgruppe forsætter det gode samarbejde DDSI har med de mange dygtige professionelle musikere som efterhånden er tilknyttet Instituttet, og der planlægges i løbet af 2017 otte masterclasses og følgende er inviteret eller planlægges inviteret: Hanne Mulvad, Marianna Shirinyan, Michael Malmgren, Tobias Durholm, Lars Bjørnkjær, Anna Podhajska, Andreas Brantelid og Toke Møldrup.

Afholdelsen af masterclasses er dog her også afhængig af støtte fra private fonde. Et udvalg under DDSIs bestyrelse arbejder løbende med at søge fondsstøtte til diverse arrangementer af denne karakter.

## 2. Talentudvikling

Det er målet at opretholde det antal kammermusikgrupper DDSI har haft i 2016, da det musikalske og sociale udbytte for eleverne har gjort en betydelig forskel. For at opnå dette mål søges der også løbende støtte fra fondsmidler.

DDSI vil på forsøgsbasis gå endnu et lille trin ned i alder og niveau, da DDSI kan se hvor stor betydning den tidlige start har. Det betyder, at eleverne påbegynder undervisningen før 4-5 års alderen.

Det er planen at danne mindre kammermusikgrupper på tværs af instrumentgrupperne. Mødet med kammermusik er udfordrende og inspirerende for de unge og giver dem både en dybere musikforståelse og masser af musikalske oplevelser. Undervisningen her varetages af professionelle musikere, der til daglig har deres virke i anerkendte orkestre og ensembler. DDSI

søger løbende fondsmidler til disse projekter, som har stor betydning for de unges musikalske udvikling og for deres motivation.

Det er Instituttets mål at intensivere det eksisterende samarbejde med lærere og studerende fra Konservatoriet. Samarbejdet er til gavn for begge parter.

Kammerorkestret for de største elever er stadig projektbaseret. Disse projekter kræver sikker støtte i form af fondsstøtte men ikke mindst "tid" fra de unges side, som er udfordret på "tid" som tidligere nævnt – men lysten og viljen til at nå et fælles mål og samarbejde med andre unge musikudøvere mangler ikke. Der vil løbende blive søgt fondsmidler til disse projekter.

Instituttet forsøger forsat at skaffe midler til en støttefond, da DDSI gerne vil kunne yde tilskud til forældrebetalingen for 2-3 elever årligt som måtte have behov for det (fripladsordning). Dette inkluderer også fx leje af instrumenter, deltagelse i workshops og lignende. Det har dog endnu ikke været muligt at opnå støtte til dette formål, men der søges forsat.

### **3. Formidling**

I 2017 planlægges afholdt en række offentlige koncerter. Der afholdes klaverkoncert i Gammel Holte Kirke og strygerkoncerter i DRs koncerthus i forbindelse orkesterfestivalen, Frederiksberg Kirke, Søborg kirke, Hendriksholm Kirke og Sankt Markus Kirke samt en fælleskoncert for alle instrumentgrupper i Tivolis Koncertsal, og endelig afholdtes den traditionsrige nytårskoncert for alle instrumentgrupper i januar.

DDSI fik i 2014 støtte fra Statens Kunstråd til udarbejdelse af lærebøger samt arbejdshæfte til hørelæreundervisning. Instituttet har udført opgaven i tæt samarbejde med professor Inge Marstal. Bogen skulle have været færdig i efteråret 2016, men projektet er blevet forsinket (pga. dødsfald i Inge Marstals nærmeste familie). Bogen vil blive udgivet af forlaget Wilhelm Hansen og vil danne grundlaget for Instituttets fremtidige undervisning i hørelære, og bogen vil også kunne benyttes af andre musikskoler.

## Økonomisk beretning

Regnskabet er aflagt efter uændrede regnskabsprincipper.

Årets resultat er ca. 21.000 bedre end budgetteret. Og det skal i den forbindelse bemærkes, at der ikke i budgettet var medtaget afskrivninger på indretning af lejede lokaler med kr. 370.588. Afskrivningen på indretning af de nye lokaler var ikke forudset, da budgettet blev lagt, men denne udgift skal ses i sammenhæng med den ekstraordinære indtægt på ca. 6,9 mio. kr., i 2014.

Den egentlige drift er derfor ca. 400.000 bedre end budgettet, hvilket kan tilskrives følgende større poster:

Mindre lokaleudgifter ca. 200.000, hvori er medtaget reguleringer vedrørende tidligere år 156.000.

Indtægter på Ollerup- klaverkoncerten 2016 kr. 100.000.

Større tilskud fra Fonde 155.000.

Da hovedparten af budgetforbedringen ligger i poster af engangskaraktér, er det stadig bestyrelsens hensigt at forhøje kontingentet med 2- 3 % pr. 15/8 2017.

Årets resultat tillægges egenkapitalen, der herefter udgør ca. 6.600.000. Af egenkapitalen er 5.6 mio. kr. anvendt til indretning af lokaler og der er dermed ca. 1.000.000 til rådighed for den egentlige drift, hvilket bestyrelsen finder passende.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til bestyrelsen i Det Danske Suzuki Institut

#### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Det Danske Suzuki Institut for regnskabsåret 1. januar 2016 – 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder og på anvisning fra Kulturministeriet med de fravigelser, der er i henhold til Kulturministeriets Bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Det Danske Suzuki Institut aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af Det Danske Suzuki Institut aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2016 – 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder og på anvisning fra Kulturministeriet med de fravigelser, der er i henhold til Kulturministeriets Bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionsskik, idet revisionen udføres på grundlag af bestemmelserne i Kulturministeriets instruks for revision af selvejende institutioner, jf. lovbekendtgørelse nr. 3 af 7. januar 1997 og som det er nærmere præciseret i stk. 2 og 3, og §§ 17-20. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængig af Det Danske Suzuki Institut i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder og på anvisning fra Kulturministeriet med de fravigelser, der er i henhold til Kulturministeriets Bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere Det Danske Suzuki Institut evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere Det Danske Suzuki Institut, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionsskik, jf. Kulturministeriets instruks for revision af selvejende institutioner, jf. lovbekendtgørelse nr. 3 af 7. januar 1997 og som det er nærmere præciseret i stk. 2 og 3, og §§ 17-20, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan

opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet. Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionsetik, jf. Kulturministeriets instruks for revision af selvejende institutioner, jf. lovbekendtgørelse nr. 3 af 7. januar 1997 og som det er nærmere præciseret i stk. 2 og 3, og §§ 17-20, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen. Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder og på

anvisning fra Kulturministeriet med de fravigelser, der er i henhold til Kulturministeriets Bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder og på anvisning fra Kulturministeriet med de fravigelser, der er i henhold til Kulturministeriets Bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

### **Erklæring i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Udtalelse om juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision**

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis; og at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af Det Danske Suzuki Institut, der er omfattet af årsregnskabet.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det i overensstemmelse med god offentlig revisionskik vores ansvar at udvælge relevante emner til såvel juridisk-kritisk revision som forvaltningsrevision. Ved juridisk-kritisk revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Ved forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af Det Danske Suzuki Institut, der er omfattet af årsregnskabet.

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

Frederiksberg, den 31. maj 2017

**One Revision**

CVR-nr. 37 31 56 64

Statsautoriseret revisionsaktieselskab

-----  
Mikkel Thomsen

Statsautoriseret revisor



## Anvendt regnskabspraksis

### Generelt

Årsregnskabet er udarbejdet og opstillet i overensstemmelse med Årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A-virksomheder med de afvigelser, der følger af foreningens særlige forhold samt under hensyntagen til driftstilskudsloven. Foreningen har valgt at anvende kunststyrelsens skemaer for regnskabsaflæggelsen 2016.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Indtægtskriterium

Kontingentindtægter indregnes i takt med opkrævningen, idet der dog er medtaget tilgodehavende kontingent for perioden 15/12 -31/12. Tilskud fra Kunststyrelsen indregnes i det år, som det vedrører uanset at beløbet endnu ikke er indbetalt på statustidspunktet.

**Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

**Finansielle poster**

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Balancen**Indretning af lejede lokaler

Investeringen måles til amortiseret kostpris. Værdien afskrives over 17 år, svarende til opsigelsesfristen fra udlejers side.

Driftsmateriel

Investeringer over 13.000 afskrives over 5 år.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab baseret på en individuel vurdering af tilgodehavenderne.

**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter.

Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

## Driftsregnskab 1. januar - 31. december 2016

Note		Realiseret	Budget	Realiseret	Realiseret
		2016	2016	2015	2014
	<b>Indtægter</b>				
	Tilskud fra Venneforeningen	0	0	0	6.950.000
	Statens Kunstråds Musikudvalg	1.261.915	1.261.915	1.261.915	1.262.186
	Tilskud fra private fonde mv.	265.000	100.000	66.500	80.000
1	Elevbetaling	2.926.313	2.896.600	2.654.083	2.572.934
2	Talentplejemidler	60.000	0	65.000	35.000
3	Øvrige indtægter	189.770	92.000	57.275	80.954
	Finansielle indtægter	0	0	505	2.989
	<b>Indtægter i alt</b>	<b>4.702.998</b>	<b>4.350.515</b>	<b>4.105.278</b>	<b>10.984.063</b>
Note	Postering	Realiseret	Budget	Realiseret	Realiseret
	<b>Udgifter</b>				
4	Lønudgifter	3.438.295	3.309.000	3.398.212	3.157.109
5	Administrationsudgifter	255.542	240.500	249.563	417.696
2	Projekter ( via fonde )	125.478	100.000	41.275	70.565
6	Lokaleudgifter	452.686	676.285	766.086	482.163
7	Øvrige udgifter	54.523	45.000	56.248	73.388
	Afskrivning indretning lejede lokaler	370.588	0	370.588	0
	Afskrivninger driftsmidler	4.929	0	3.288	0
	Finansielle udgifter	0	0	0	0
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>4.702.040</b>	<b>4.370.785</b>	<b>4.885.261</b>	<b>4.200.922</b>
	<b>Årets resultat</b>	<b>958</b>	<b>-20.270</b>	<b>-779.983</b>	<b>6.783.141</b>

## Balance pr. 31. december 2016

<b>AKTIVER</b>		
Note	2016	2015
<b>Indretning af lejede lokaler</b>		
	6.300.000	6.300.000
	-741.176	-370.588
	<u>5.558.824</u>	<u>5.929.412</u>
<b>Driftsmateriel</b>		
	24.643	24.643
	-8.217	-3.288
	<u>16.426</u>	<u>21.355</u>
	<b>5.575.250</b>	<b>5.950.766</b>
<b><u>Omsætningsaktiver</u></b>		
<i>Tilgodehavender:</i>		
8 Tilgodehavende kontingenter	<u>154.082</u>	<u>160.348</u>
<i>Tilgodehavender i alt</i>	<u>154.082</u>	<u>160.348</u>
<i>Likvide beholdninger:</i>		
Danske Bank, 4440851533	815.682	565.200
Øvrige bankkonti	1.221.124	1.228.451
Danske Bank, 11409067 ( Venneforeningen)	447.192	447.192
Kassebeholdning	<u>0</u>	<u>0</u>
<i>Likvide beholdninger i alt</i>	<u>2.483.998</u>	<u>2.240.843</u>
	<b>2.638.080</b>	<b>2.401.191</b>
	<b>8.213.330</b>	<b>8.351.957</b>
<b>PASSIVER</b>		
Note	2016	2015
<b><u>Egenkapital</u></b>		
9 Egenkapital	6.622.586	6.621.628
<b>Egenkapital i alt:</b>	<b>6.622.586</b>	<b>6.621.628</b>
<b><u>Gældsforpligtelser</u></b>		
<i>Kortfristede gældsforpligtelser</i>		
10 Anden gæld	1.590.744	1.730.329
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>1.590.744</b>	<b>1.730.329</b>
	<b>8.213.330</b>	<b>8.351.957</b>

**Noter resultatopgørelsen.**

	<b>Realiseret</b>	<b>Budget</b>	<b>Realiseret</b>	<b>Realiseret</b>
	2016	2016	2015	2014
1				
Salgsindtægter				
Elevbetaling	2.916.490	2.896.600	2.651.648	2.566.314
Forskydning elevbetaling 15/12 - 31/12	9.823	0	2.435	6.620
Hensat til tab på kontingenter	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>2.926.313</u>	<u>2.896.600</u>	<u>2.654.083</u>	<u>2.572.934</u>
2				
Talentpleje midler				
Indtægter:				
Tilskud Statens Kunstråd mv	<u>60.000</u>	<u>0</u>	<u>65.000</u>	<u>35.000</u>
Udgifter:				
Honorar gæstelærere	25.440	100.000		70.565
Honorar egne lærere talentpleje	<u>100.037</u>	<u>0</u>	<u>41.275</u>	<u>0</u>
	<u>125.478</u>	<u>100.000</u>	<u>41.275</u>	<u>70.565</u>
3				
Øvrige indtægter				
Kammerorkester	10.150	12.000	12.150	16.429
Hørelæreprojekt	13.600	0	7.500	4.000
Indtægter instrumentbank	64.500	60.000	37.625	60.525
Udlejning af lokaler	0	20.000	0	0
Indtægter koncerter	<u>101.520</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>189.770</u>	<u>92.000</u>	<u>57.275</u>	<u>80.954</u>
4				
Lønninger				
Lærerlønninger	2.918.624	2.800.000	2.841.854	2.654.010
Lederløn	168.000	168.000	168.000	168.000
ATP og andre sociale bidrag	58.249	55.000	76.218	40.980
Lønrefusioner	-15.884	0	0	0
Regulering skyldige feriepenge	13.145	0	26.494	27.996
Pensioner	<u>296.161</u>	<u>286.000</u>	<u>285.646</u>	<u>266.123</u>
	<u>3.438.295</u>	<u>3.309.000</u>	<u>3.398.212</u>	<u>3.157.109</u>

	<b>Realiseret</b>	<b>Budget</b>	<b>Realiseret</b>	<b>Realiseret</b>
	<u>2016</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
5 Administrationsudgifter				
Gaver og repræsentation	2.215	6.000	5.851	0
Diverse lærerudgifter ( kurser og møder )	15.717	5.000	7.548	3.308
Telefon	2.969	6.000	4.119	6.329
Kontorartikler	3.728	8.500	7.911	2.556
Abonnementer og kontingenter	3.934	1.000	0	961
Porto og gebyrer	1.705	1.500	1.577	1.086
Småanskaffelser	11.683	10.000	26.765	219.639
Regnskabsassistance	138.000	138.000	132.000	126.000
Revisor	18.000	22.500	22.500	22.500
Advokatbistand	0	0	0	5.958
Mødeudgifter	1.648	2.000	1.597	1.681
IT-omkostninger vedr. lønninger	8.860	9.000	8.785	8.665
IT-omkostninger vedr. kontingenter	16.474	17.000	15.209	15.998
IT-omkostninger øvrige	15.470	8.000	10.320	2.999
Drift kopimaskine	3.590	0	0	0
Diverse differencer	0	0	0	19
Website	<u>11.551</u>	<u>6.000</u>	<u>5.383</u>	<u>0</u>
	<u>255.542</u>	<u>240.500</u>	<u>249.563</u>	<u>417.696</u>
6 Lokaleudgifter				
Husleje				116.000
Husleje nyt lejemål	529.820	575.000	649.247	211.735
For meget afsat vedrørende tidligere år	-156.639	0	0	0
Flytteomkostninger		0	0	34.727
Affaldsafgift		0	0	440
Varme		0	0	36.361
El og vand		0	0	19.688
Reparation og vedligeholdelse	1.250	5.000	0	5.984
Forsikringer	30.268	30.000	29.446	29.092
Rengøring	<u>47.988</u>	<u>66.285</u>	<u>87.393</u>	<u>28.136</u>
	<u>452.686</u>	<u>676.285</u>	<u>766.086</u>	<u>482.163</u>
7 Øvrige udgifter				
Lokaleleje mm i relation til klaveraktiviter	7.630	10.000	13.990	12.500
Høre-læreprojekt	630	0	0	30.865
Udgifter i forbindelse med koncerter	15.130	5.000	799	3.956
Udgifter instrumentbank	31.132	30.000	35.051	26.068
Udgifter Workshop koncerter	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>6.409</u>	<u>0</u>
	<u>54.523</u>	<u>45.000</u>	<u>56.248</u>	<u>73.388</u>

**Noter balancen**

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
8 Tilgodehavende kontingenter		
Restancer	22.325	40.364
Hensat til tab	-11.206	-13.156
Periodiserede kontingent 15/12 - 31/12	<u>142.963</u>	<u>133.140</u>
	<u>154.082</u>	<u>160.348</u>
9 Egenkapital		
Saldo primo	6.621.628	7.401.612
Årets resultat	<u>958</u>	<u>-779.983</u>
	<u>6.622.586</u>	<u>6.621.628</u>
10 Anden gæld		
Skyldig A-skat og AM-bidrag	122.397	123.995
Skyldige feriepenge	370.202	358.194
Skyldige pension	296.161	328.597
Elevdepositum	484.463	471.763
Øvrige kreditorer	<u>317.521</u>	<u>447.780</u>
	<u>1.590.744</u>	<u>1.730.329</u>